

## KITI AKTAI

## EUROPOS KOMISIJA

**Produkto specifikacijos reikšmingo pakeitimo patvirtinimo paraiškos paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 50 straipsnio 2 dalies b punktą**

(2021/C 392/06)

Šiuo paskelbimu suteikiama teisė per tris mėnesius nuo paskelbimo dienos pareikšti prieštaravimą pakeitimo paraiškai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 <sup>(1)</sup> 51 straipsnį.

GARANTUOTO TRADICINIO GAMINIO SPECIFIKACIJOS REIKŠMINGO PAKEITIMO PARAIŠKA

**Pakeitimo patvirtinimo paraiška pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą****„HEUMILCH“/„HAYMILK“/„LATTE FIENO“/„LAIT DE FOIN“/„LECHE DE HENO“****ES Nr. TSG-AT-1035-AM01 – 2021 2 25****1. Pareiškėjų grupė ir teisėtas interesas**

Grupės pavadinimas:	„ARGE Heumilch Österreich“
Adresas:	Grabenweg 68 6020 Innsbruck ÖSTERREICH
Telefonas	+43 512345245
El. paštas	office@heumilch.at

Pareiškimas dėl teisėto grupės intereso

Pakeitimo paraišką teikia gamintojų grupė, pateikusi šienų šeriamų gyvulių pieno įregistravimo paraišką.

Nurodant šienų šeriamų gyvulių pieno pavadinimą kalbomis šalių, turinčių šienų šeriamų gyvulių pieno gaminimo tradiciją, išreiškiamas įsipareigojimas šiam tradiciniam gamybos metodui ir garantuotam tradiciniam gaminiui. Taip sustiprinama šienų šeriamų gyvulių pieno pavadinimo apsauga, o tai naudinga ir pareiškėjų grupei.

**2. Valstybė narė arba trečioji šalis**

Austrija

**3. Keičiama (-os) produkto specifikacijos dalis (-ys)**

- Produkto pavadinimas  
 Produkto aprašymas

(1) OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

- Gamybos metodas
- Kita (nurodyti)

#### 4. Pakeitimo (-ų) rūšis

- Registruoto GTG specifikacijos pakeitimas, kuris nėra laikytinas nereikšmingu pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies ketvirtą pastraipą.

#### 5. Pakeitimai

Šienų šeriamų gyvulių pieno pavadinimo slovėnų kalba įtraukimas

Punkte „3.1. Registruojami pavadinimai“ (produkto specifikacijoje pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014 II priede pateiktą šabloną, dabar punktas „1. Registruojamas (-i) pavadinimas (-ai)“ įterpiamas šienų šeriamų gyvulių pieno pavadinimas slovėnų kalba:

„Heumilch“ (de)/„Haymilk“ (en)/„Latte fieno“ (it)/„Lait de foin“ (fr)/„Leche de heno“ (es)/„Seneno mleko“ (sl)

Priežastis. Kadangi šienų šeriamų gyvulių pienas Slovėnijoje gaminamas pagal produkto specifikacijoje nurodytą tradicinį gamybos metodą, turėtų būti saugomas ir slovėniškas pavadinimas.

#### GARANTUOTO TRADICINIO GAMINIO SPECIFIKACIJA

**„Heumilch“/„Haymilk“/„Latte fieno“/„Lait de foin“/„Leche de heno“/„Seneno mleko“**

**ES Nr. TSG-AT-1035-AM01 – 2021 2 25**

#### Austrija

##### 1. Pavadinimas (-ai)

„Heumilch“/„Haymilk“/„Latte fieno“/„Lait de foin“/„Leche de heno“/„Seneno mleko“

##### 2. Produkto rūšis

1.4 klasė. Kiti gyvūniniai produktai (kiaušiniai, medus, įvairūs pieno produktai, išskyrus sviestą, ir kt.)

##### 3. Registravimo pagrindas

###### 3.1. Produktas

- kurio gamybos ar perdirbimo metodas ar sudėtis atitinka to produkto ar maisto produkto gamybos tradicijas;
- gaminamas iš tradiciškai naudojamų žaliavų ar sudedamųjų dalių.

Šienų šeriamų gyvulių pieno gamyba yra pats natūraliausias pieno gamybos būdas. Pienas gaunamas iš tradiciniuose, tvariuose pienininkystės ūkiuose laikomų gyvulių. Pagrindinį standartinio pieno ir šienų šeriamų gyvulių pieno skirtumą ir pastarojo pieno tradicines ypatybes lemia tai, kad, kaip ir ankstyviausiais pieno gamybos laikais, gyvuliai nėra šeriami fermentuotais pašarais. Nuo 7-ojo dešimtmečio industrializavus ir mechanizavus žemės ūkį, siloso (fermentuotų pašarų) gamyba vis labiau populiarėjo, o šienų šeriamų gyvulių dalis vis mažėjo. Be to, teisės aktais draudžiama naudoti gyvulius ir pašarus, kurie, remiantis galiojančiais teisės aktais, yra laikomi genetiškai modifikuotais. Šėrimo tvarka yra suderinta su sezonų kaita: šėrimo žaliuoju pašaru laikotarpiu gyvuliai šeriami šviežia žole ir iš dalies šienų ir pašarais, kuriuos leidžiama naudoti pagal 4.2 punktą; žiemą gyvuliai šeriami šienų arba kitos rūšies pašarais, kuriuos leidžiama naudoti pagal 4.2 punktą.

###### 3.2. Pavadinimas

- tradiciškai vartojamas konkrečiam produktui pavadinti,
- perteikia produkto tradicinį ar specifinį pobūdį.

#### 4. Aprašymas

##### 4.1. Produkto, kurio pavadinimas nurodytas 1 punkte, aprašymas, įskaitant pagrindines fizines, chemines, mikrobiologines ar juslines savybes, kuriomis grindžiamas to produkto specifinis pobūdis (šio reglamento 7 straipsnio 2 dalis)

Karvės pienas, kaip nurodyta taikomuose teisės aktuose.

##### 4.2. Produkto, kurio pavadinimas nurodytas 1 punkte, gamybos metodo, kurio privalo laikytis gamintojai, įskaitant, jei tinka, naudojamų žaliavų ar sudedamųjų dalių rūšį bei savybes, ir paruošimo metodo aprašymas (šio reglamento 7 straipsnio 2 dalis)

Šienų šeriamų gyvulių pienas yra gaminamas laikantis tradicinių gamybos sąlygų, atitinkančių „Heumilchregulativ“ (teisės aktus, kuriais reglamentuojama šienų šeriamų gyvulių pieno gamyba). Šios rūšies pienui taikomos taisyklės, kuriomis draudžiama naudoti fermentuotus pašarus, pavyzdžiui, silosą, ir taisyklės, kuriomis draudžiama naudoti gyvulius ir pašarus, kurie, remiantis galiojančiais teisės aktais, yra laikomi genetiškai modifikuotais.

„Heumilchregulativ“

Šienų šeriamų gyvulių pienas yra pieningų karvių pienas, kurį gamina pienininkystės ūkio ūkininkai, įsipareigoję laikytis šių kriterijų: nenaudoti gyvulių ar pašarų, kurie, remiantis galiojančiais teisės aktais, yra laikomi genetiškai modifikuotais.

Visame ūkyje ūkininkaujama laikantis šienų šeriamų gyvulių pieno gamybos taisyklių.

- a) Tačiau ūkį galima padalyti į aiškiai vieną nuo kito atskirtus gamybos vienetus, iš kurių ne visi tvarkomi laikantis minėtų taisyklių. Tai turi būti skirtingos gamybos šakos.
- b) Jeigu, kaip minima a punkte, ne visi ūkio vienetai tvarkomi laikantis šienų šeriamų gyvulių pieno gamybos taisyklių, ūkininkas tuos gyvulius, kurie naudojami šienų šeriamų gyvulių pieno gamybos vienetuose, turi laikyti atskirai nuo kituose ūkio vienetuose naudojamų gyvulių ir atitinkamai vesti atskirą jų apskaitą.

Leidžiamos pašarų rūšys

- Šerimo žaliuoju pašaru laikotarpiu gyvuliai daugiausiai šeriami šviežia žole, ankštiniais ir kitokiais augalais, o žiemą – šienų.
- Leidžiama naudoti šiuos papildomus stambiuosius pašarus: žaliąją rapsų masę, žaliąją kukurūzų masę, žaliąją rugių masę ir pašarinius runkelius, taip pat šieno, liucernos bei kukurūzų granules ir panašius pašarus.
- Stambiųjų pašarų dalis racione ištisus metus turi sudaryti mažiausiai 75 proc. sausųjų medžiagų.
- Taip pat leidžiama naudoti toliau nurodytus įprasto prekinio pavidalo javus (pvz., jų sėlenas, granules ir kt.), taip pat jų ir mineralinių medžiagų mišinius: kviečius, miežius, avižas, kvietrugius, rugius ir kukurūzus.
- Pašarams taip pat gali būti naudojamos pupos, pašariniai žirniai, lubinai, aliejinių augalų sėklos ir jų rupiniai bei išspaudos.

Draudžiamos pašarų rūšys

- Draudžiami šių rūšių pašarai: silosas (fermentuoti pašarai), drėgnas šienas ir fermentuotas šienas.
- Gyvuliai neturi būti šeriami alaus daryklų, spirito varyklų, vaisių spaudimo įmonių šalutiniais produktais ar kitais maisto pramonės šalutiniais produktais, kaip antai drėgnais salyklojais ar drėgnomis išspaudomis. Išimtis yra cukraus gamybos šalutiniai produktai – džiovintos išspaudos ir melasa – ir grūdų perdirbimo šalutiniai produktai – sausi baltyminiai pašarai.
- Pieningi gyvuliai negali būti šeriami jokiais drėgnaisiais pašarais.
- Gyvuliai negali būti šeriami gyvūniniais produktais (pienu, išrūgomis, mėsos ir kaulų miltais ir t. t.), išskyrus jaunos gyvulius, kurie gali būti šeriami pienu ir išrūgomis.
- Gyvuliai negali būti šeriami sodo atliekomis, nukritusiais vaisiais, bulvėmis, ar šlapalu.

Tręšimo sąlygos

- Visose pieno tiekėjo žemės ūkio naudmenose yra draudžiama naudoti nuotekų dumblą, nuotekų dumblo produktus arba kompostą iš komunalinių nuotekų valymo įrenginių, išskyrus žaliosios masės kompostą.

- Pieno tiekėjai, patyrę žemę organinėmis trąšomis, turi palaukti mažiausiai tris savaites prieš pradėdami joje ganyti gyvulius.

#### Papildomų cheminių medžiagų naudojimas

- Sintetinius cheminius pesticidus leidžiama naudoti tik selektyviai, prižiūrint patyrusiems agronomijos specialistams ir pesticidų naudojimui pasirenkant konkrečias pienininkystės ūkio žaliojo pašaro auginimo plotų vietas.
- Leidžiami purškalai nuo musių gali būti naudojami karvių tvartuose tik tada, kai juose nėra pieningų karvių.

#### Draudimas pristatyti pieną

- Šienų šeriamų gyvulių pieną galima pradėti tiekti praėjus ne mažiau kaip dešimčiai dienų po veršiamosios.
- Jei melžiamos silosu (fermentuotais pašarais) šeriamos karvės, turi būti taikomas mažiausiai 14 dienų išlaukos laikotarpis.
- Pienininkystės ūkiuose laikomi Alpių ganyklose ganomi gyvuliai, kurie tvartiniu laikotarpiu buvo šeriami silosu (fermentuotais pašarais), 14 dienų prieš išgenant į Alpių ganyklas turi būti šeriami nesilosuotais pašarais arba jų pienas gali būti laikomas šienų šeriamų gyvulių pienu tik jiems praleidus 14 dienų tokio pieno tiekėjui priklausančiose Alpių ganyklose. Alpių ganyklose negalima nei gaminti siloso, nei juo šerti gyvulių.

#### Draudimas naudoti genetiškai modifikuotą maistą ir pašarus

- Siekiant išsaugoti šienų šeriamų gyvulių pieno tradicinę gamybą, negali būti naudojami gyvuliai ar pašarai, kurie pagal galiojančius teisės aktus laikomi genetiškai modifikuotais.

#### Kiti reikalavimai

- Negalima gaminti ir laikyti siloso (fermentuotų pašarų).
- Negalima gaminti ir laikyti jokių plėvele apvyniotų šieno ritinių.
- Negalima gaminti drėgno ar fermentuoto šieno.

### 4.3. Pagrindinių produkto tradicinį pobūdį lemiančių elementų aprašymas (šio reglamento 7 straipsnio 2 dalis)

#### Ypatybės

Kadangi šienų šeriamų gyvulių pienas yra gaminamas laikantis specialių gamybos sąlygų pagal „Heumilchregulativ“ 4.2 punktą, jis skiriasi nuo standartinio karvės pieno.

Dr. Ginzingerio ir kitų Alpių pienininkystės ūkių federalinei agentūrai (vok. *Bundesanstalt für alpenländische Milchwirtschaft*) priklausančių tyrėjų Rotholce 1995 m. ir 2001 m. atlikti tyrimai parodė, kad 65 proc. visų tirtų silosu šeriamų gyvulių pieno ėminių viename litre pieno buvo daugiau kaip 1 000 *clostridia* sporų. Stambiais sūrio gamintojams pristatyto pieno tyrimai parodė, kad 52 proc. ėminių viename litre pieno buvo daugiau kaip 10 000 *clostridia* sporų. Tyrimai parodė, kad 85 proc. ne silosu, o šienų šeriamų gyvulių pieno ėminių viename litre pieno buvo mažiau kaip 200 sporų, o 15 proc. ėminių viename litre pieno buvo 200–300 sporų. Šienų šeriamų gyvulių piene dėl specialių šėrimo metodų *clostridia* sporų yra ypač mažai. Kai kietasis sūris gaminamas iš žalio šienų šeriamų gyvulių pieno, rečiau kyla didelių problemų dėl sūrio skylių ir skonio.

Vykdamas siloso poveikio pieno kokybei tyrimo projektą buvo tiriamas gyvulių, kurie buvo arba nebuvo šeriami silosu, pieno skonis (Ginzinger ir Tschager, *Bundesanstalt für alpenländische Milchwirtschaft*, Rotholz, 1993). 77 proc. tirtų šienų šeriamų gyvulių pieno ėminių skonio problemų nebuvo. Silosu šeriamų gyvulių pieno (standartinio pieno) ėminių atveju skonio problemų nebuvo tik 29 proc. pieno ėminių. Taip pat labai skyrėsi pieno, pristatyto pieno sunkvežimiais, tyrimų rezultatai. 94 proc. tirtų ne silosu, o šienų šeriamų gyvulių pieno ėminių skonio problemų nebuvo. Tačiau silosu šeriamų gyvulių pieno ėminių, kuriuose nebuvo skonio problemų, dalis sudarė tik 45 proc..

Vienos universitete atliktais disertaciniais tyrimais (Schreiner, Seiz ir Ginzinger, 2011) įrodyta, kad šienų šeriamų gyvulių piene omega 3 riebalų rūgščių ir konjuguotosios linolo rūgšties yra maždaug dvigubai daugiau nei standartiniame piene, nes tokį pieną duodantys gyvuliai yra šeriami stambiaisiais pašarais ir ganomi ganyklose.

### Tradicinės savybės

Šienų šeriamų gyvulių pieno gamyba ir perdirbimas turi tokias pat galias šaknis, kaip ir pienininkystė, kuri atsirado maždaug V a. prieš Kristų. Viduramžiais Alpių ir Tirolio kalnų papėdėse sūris jau buvo gaminamas iš šienų šeriamų gyvulių pieno nedideliuose Alpių pienininkystės ūkiuose, vadinamuose „Schwaighöfe“. Žodis „Schwaig“ yra kilęs iš vėlyvaisiais viduramžiais vartotos vokiečių kalbos ir reiškia specialų gyvenvietės tipą ir, visų pirma, ūkininkavimą Alpių regione. „Schwaighof“ ūkius, kaip nuolatinės gyvenvietės, dažnai įsteigdavo žemvaldžiai, o jų galvijai dažniausiai būdavo naudojami pienininkystėje (visų pirma, sūrio gamybai). Tokie ūkiai Tirolyje ir Zalcburge egzistuoja nuo XII a. Kalnuotose teritorijose šienų šeriamų gyvulių pieno gamyba buvo, visų pirma, siejama su kietojo sūrio gamyba iš žalio pieno. Jau XX a. pradžioje buvo išleisti įstatymai (teisės aktai, kuriais reglamentuojama pieno gamyba) dėl kietajam sūriui gaminti tinkamo pieno, gaunamo iš silosu nešeriamų gyvulių. Austrijoje tokie įstatymai 6-ojo dešimtmečio pradžioje sudarė „Milchregulative“ (teisės aktų, kuriais reglamentuojama pieno gamyba) pagrindą Vorarlbergo, Tirolio ir Zalcburgo federacinėse žemėse. 1975 m. šie „Milchregulative“ teisės aktai buvo suderinti, o Austrijos pienininkystės įstaiga nustatė, kad juos privaloma taikyti pienui, kuris naudojamas kietajam sūriui gaminti (žr. „Bestimmungen über die Übernahme von hartkäsetauglicher Milch“ (pienui, kuris naudojamas kietajam sūriui gaminti, taikomos taisyklės), *Österreichische Milchwirtschaft Heft 14, Beilage 6 Nr. 23c*, 1975 7 21). Buvusi Austrijos pienininkystės institucija iki 1993 m. reguliavo tam tikras gamybos teritorijas, vadinamas ne siloso zonomis, siekdama išsaugoti žalią žaliavą – šienų šeriamų gyvulių pieną (kuris dar vadinamas ne silosu šeriamų gyvulių pienu ir kietajam sūriui gaminti tinkamu pienu) nuo žalio pieno priklausantiems sūrio gamintojams. 1995 m. šienų šeriamų gyvulių pienui gaminti naudojamai ne siloso zonai papildomą apsaugą suteikė Federalinė žemės ir miškų ūkio, vandens ir aplinkos valdymo ministerija, taikydama siloso nenaudojimo priemonę, įtrauktą į specialias gaires, kuriomis siekiama skatinti aplinką tausojančią ekstensyvų žemės ūkį, padedantį apsaugoti natūralią gyvenamąją erdvę (Austrijos aplinką tausojančio žemės ūkio programa ÖPUL).

Alpių regionuose gyvuliai visada tradiciškai buvo šeriami laikantis šienų šeriamų gyvulių pieno gamybos kriterijų. Yra išlikę 1544 m. ir vėlesnių dokumentų, kuriais reglamentuojama Alpių sūrio gamyba „Wildschönauer Holzalm“ Alpių ganykloje Tirolyje.

Nuo 9-ojo dešimtmečio pradžios kai kurie šienų šeriamų gyvulių pieną gaminantys ūkininkai taip pat ūkininkauja laikydamiesi ekologinio ūkininkavimo kriterijų.